

# BOXER P

gasoline - 3000 RPM - air  
essence - 3000 Tours/Min - air

POWERED BY  
**HONDA**

Generating sets with original petrol HONDA engine mounted on a steady half cased frame, power from 4,5 KVA to 7,5 KVA, singlephase or Threphase/ singlephase, 3000 RPM, air cooled, electric key starting with battery and electric panel with sockets and electrical protections – Full optional equipped by a nice design they should be combined to some options as automatic panel control to face the black out events. Equipped by also 20 Lt fuel tank to grant a long running autonomy. Gen set not destined for outdoor use; Noise level not conform to 2000/14/CE dated 01/01/2006

Groupes électrogènes avec moteur à essence HONDA originel montés dans un robuste châssis demi-capoté par puissance de 4,5 KVA à 7,5 KVA, monophasé ou bien triphasé/monophasé, 3000 T/Min, refroidit par air, démarrage électrique par clé, batterie comprise et tableau électrique avec prises et protections électriques. Groupe pas destiné à être utilisé dans espaces ouverts. Niveau sonore pas conforme à la normative 2000/14/CE du 01/01/2006

## general features

- protection tubular frame with half wrapping up top cover
- original HONDA engine conform to low emissions co<sup>2</sup> normative
- low oil level protection
- silenced muffler
- alternator by first quality Italian manufacturer
- 20 Lt Fuel tank for long autonomy
- electric starting with 12 volt battery
- full load tested by released testing certificate
- user manual in conformity to the safety normative

## caractéristiques principales

- châssis tubular de protection avec capote superior
- moteur HONDA original conforme à la normative baisses émissions
- protection pour bas niveau huile
- pot d'échappement silencieux
- alternateur de primaire marque Italienne
- réservoir d 20 Lt pour une longue autonomie
- electric starting with 12 volt battery
- test à pleine charge avec certificat d'essai
- manuel d'utilisation en conformité aux normatives sur la sûreté

MODEL - MODÈLE (CODE)	POWER MAX THREEPHASE TRIPHASE 50 Hz		POWER MAX SINGLEPHASE MONOPHASE 50 Hz		A	ENGINE PERFORMANCE - PUISSANCE MOTEUR					OTHER SPECIFICATION - CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES								
	KVA	KW	KVA	KW		BRAND - MARQUE	MODEL - MODÈLE	CYLINDERS - CYLINDRES	DISPLACEMENT - CMP CYLINDRES - CMP	POWER MAX - kW/m PUISSANCE MAX - kW/m	OIL SUMP CAPACITY (L) BAC À HUILE (L)	FUEL TANK CAPACITY (L) CAPACITÉ RÉSERVOIR (L)	FUEL CONSUMPTION 100% (l/h) CONSOMMATION AT 100% (l/h)	DIMENSIONS (cm)			WEIGHT POIDS (kg)	LWA (db (A) 7 mt)	ACCORDING TO NOISE BRUITS CONFORME
12000-MHE (09389)	.	.	10	8	43	HONDA	GX630R	2	688	15,5	1,9	20	5,3	99	55	67	123	100 (75)	*
14000-MHE (09242)	.	.	12	9,6	52	HONDA	GX690R	2	688	16,6	1,9	20	6,2	99	55	67	130	100 (75)	*
12000-MTHE (09295)	10	8	3,3	2,6	15	HONDA	GX630R	2	688	15,5	1,9	20	5,3	99	55	67	133	100 (75)	*
14000-MTHE (09243)	12	9,6	4	3,2	18	HONDA	GX690R	2	688	16,6	1,9	20	6,2	99	55	67	140	100 (75)	*

N.B.: THE kW POWER INDICATED IS REFERRING TO A POWER FACTOR COSφ 0,8  
\* GEN SET NOT DESTINATED TO OUTDOOR USE. NOISE LEVEL NOT CONFORM TO 2000/14/CE DATED 01/01/2006  
N.B.: LE kW INDIQUÉS SE RÉFÈRENT À L'APPLICATION D'UN FACTEUR DE PUISSANCE COSφ 0,8  
\* GROUPE PAS DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ DANS ESPACES OUVERTS, NIVEAU SONORE PAS CONFORME À LA NORMATIVE 2000/14/CE DU 01/01/2006

# BOXER P

gasoline - 3000 RPM - air  
essence - 3000 Tours/Min - air

POWERED BY  
**HONDA**



THREEPHASE VERSION  
VERSION TRIPHASÉE



SINGLEPHASE VERSION  
VERSION MONOPHASÉ



- handles for central lifting
- poignées de levage centrale

## electric panel description description coffret électrique

### SINGLEPHASE MONOPHASÉ

- MCCB magnethermique
- singlephase CEE 3P socket 32A
- prise monophasé CEE 3P 32A
- singlephase CEE 3P socket 16A
- prise monophasé CEE 3P 16A
- voltmeter and frequencemeter
- voltmètre et fréquencemètre
- starting key
- démarrage à clé
- terminal for full power taking off
- bornière de pleine puissance
- hourmeter
- compteur horaire
- low fuel level lamp
- témoin bas niveau carburant
- emergency push button
- bouton d'arrêt d'urgence

### THREEPHASE TRIPHASÉE

- MCCB magnethermique
- threephase CEE 3P socket 32A
- prise triphasé CEE 5P 32A
- singlephase CEE 3P socket 16A
- prise monophasé CEE 3P 16A
- voltmeter and frequencemeter
- voltmètre et fréquencemètre
- starting key
- démarrage à clé
- hourmeter
- compteur horaire
- low fuel level lamp
- témoin bas niveau carburant
- emergency push button
- bouton d'arrêt d'urgence

## option on demand accessoires sur demande



- 2 Mt flex exhaust extension pipe (cod. 09933)
- prolonge flexible échappement 2 Mt (cod. 09933)



- automatic panel control mod. QIA430 see details at page 72 (cod. 09071)
- tableau d'intervention automatique mod. QIA430 info détaillées à la page 72 (cod. 09071)



- 15 Mt cable remote start (cod. 09099)
- commande à distance avec cable de 15 Mt (cod. 09099)



- manual trolley (cod. 09926)
- chariot pour déplacement manual (cod. 09926)



- slow towing trailer (cod. 09925)
- chariot pour traction lente (cod. 09925)



- ELCB (cod. 09973)
- interrupter différentiel (cod. 09973)

N.B. The automatic panel control QIA430 is equipped by change over switch and battery loader and it's supplied in separated box. When delivered together the gen set, the manual panel on board is not supplied.

N.B. le tableau d'intervention automatique QIA 430 est fourni avec inverseur réseau/groupe et chargeur batterie ; tout en armoire séparé. Lorsque le tableau est livré avec le groupe, le tableau manuel ne verra pas fourni.